

**Совет Безопасности**

Distr.: General
5 October 2017
Russian
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Алжира при Организации
Объединенных Наций от 4 октября 2017 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

В качестве представителя заместителя Председателя Ассамблеи глав государств и правительств Африканского союза имею честь настоящим препроводить Вам коммюнике по вопросу о положении в Южном Судане, принятое Советом мира и безопасности Африканского союза на его 720-м заседании, проведенном на уровне министров в Нью-Йорке 20 сентября 2017 года в рамках семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Сабри Букадум
Посол
Постоянный представитель



**Приложение к письму Постоянного представителя Алжира
при Организации Объединенных Наций от 4 октября 2017 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Коммюнике

На своем 720-м заседании, состоявшемся 20 сентября 2017 года на уровне министров, Совет мира и безопасности Африканского союза принял нижеследующее решение по вопросу о положении в Южном Судане:

«Совет

1. **принимает к сведению** доклад Председателя Комиссии Африканского союза Его Превосходительства Муссы Факи Махамата, а также брифинги, проведенные Комиссаром Африканского союза по вопросам мира и безопасности послом Смаилом Шерги и Высоким представителем Африканского союза по Южному Судану бывшим президентом Мали Альфой Умаром Конаре. Совет также **принимает к сведению** брифинги, проведенные Эфиопией в ее качестве Председателя Межправительственной организации по развитию (ИГАД), заместителем Председателя Объединенной комиссии по наблюдению и оценке (ОКНО) послом генерал-лейтенантом Аугустосом Нджороге и Специальным представителем Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в Южном Судане и главой Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС) г-ном Дэвидом Ширером. Совет далее **принимает к сведению** заявление, сделанное представителем переходного правительства национального единства Южного Судана министром иностранных дел Денгом Алолом Куолом;
2. **ссылается** на свои предыдущие коммюнике и заявления для прессы о положении в Южном Судане, в частности на коммюнике PSC/ANG/COMM (DCXXVI), принятое на 626-м заседании Совета, состоявшемся 19 сентября 2016 года в Нью-Йорке на уровне глав государств и правительств, а также на коммюнике и заявление для прессы, принятые на 667-м и 714-м заседаниях Совета, состоявшихся соответственно 17 марта 2017 года и 29 августа 2017 года;
3. **вновь заявляет о своей убежденности** в том, что Соглашение об урегулировании конфликта в Республике Южный Судан остается единственным жизнеспособным вариантом для решения нынешних политических, социальных и экономических проблем и проблем в области безопасности, с которыми сталкивается Южный Судан, а также для достижения устойчивого мира;
4. **выражает** свое глубокое разочарование в связи с медленными темпами осуществления Соглашения на данный момент, которые влекут за собой серьезные негативные последствия для народа Южного Судана;
5. **подчеркивает**, что положение в Южном Судан не может более рассматриваться в обычном порядке, и поэтому Африке пора принять окончательные решения, призванные незамедлительно положить конец страданиям народа Южного Судана;
6. **выражает** серьезную озабоченность по поводу непрекращающихся боестолкновений в Южном Судане и **призывает** к немедленному прекращению боевых действий. В этой связи Совет **настоятельно призывает** все заинтересованные стороны, включая вооруженные группы, принять на себя обязательство по достижению постоянного прекращения огня;

7. **подчеркивает**, что военное решение кризиса в Южном Судане невозможно, и **призывает** руководство и другие заинтересованные стороны в стране продемонстрировать необходимую политическую решимость и волю, в отсутствие которых не существует реальной альтернативы;

8. **с удовлетворением отмечает** решения, принятые Межправительственной организацией по развитию, в особенности коммюнике ее 31-го внеочередного саммита и коммюнике заседаний Совета министров ИГАД, которые состоялись соответственно 2 и 24 июля 2017 года. Совет **дает высокую оценку** подходу ИГАД к созданию Форума высокого уровня по активизации действий, в рамках которого будет проведен критический обзор хода осуществления Соглашения об урегулировании конфликта в Республике Южный Судан, с тем чтобы восстановить достигнутое на переговорах окончательное прекращение боевых действий с участием как сторон, подписавших Соглашение, так и обособленных групп, а также будет пересмотрен график осуществления Соглашения с учетом необходимости создания благоприятных условий для проведения выборов в постпереходный период;

9. **настоятельно призывает** все стороны в полной мере сотрудничать с ИГАД, с тем чтобы обеспечить полный успех работы Форума высокого уровня по активизации действий, призванный разработать четкую политическую стратегию для мирного процесса в Южном Судане. В этой связи Совет **считает**, что этот процесс — не только уникальная возможность, но и последний шанс для сторон реально добиться устойчивого мира и стабильности в Южном Судане;

10. **с удовлетворением отмечает** достигнутый к настоящему времени прогресс в подготовке к проведению национального диалога, который является одной из стратегических основ достижения подлинного примирения и оздоровления обстановки в стране, раздираемой непрекращающимися ожесточенными конфликтами. В этой связи Совет **вновь заявляет** о том, что национальный диалог должен быть всеобщим, независимым и транспарентным, с тем чтобы обеспечить весомость и общественное признание его результатов. Совет **подчеркивает далее**, что национальный диалог должен дополнять полное осуществление Соглашения об урегулировании конфликта в Республике Южный Судан и процесс активизации действий под руководством Совета министров Межправительственной организации по развитию, а не рассматриваться в качестве субститута этих процессов;

11. **подчеркивает важность** взаимодополняемости и координации усилий, а также необходимость избежать направления противоречивых сигналов сторонам в Южном Судане. В этой связи Совет **подчеркивает**, что для этого необходимо создать соответствующий механизм, с тем чтобы не только избежать «торга», но и обеспечить, чтобы все субъекты в Южном Судане выступали с единых позиций;

12. **призывает** Высокого представителя Африканского союза, Специального посланника ИГАД и Специального посланника Организации Объединенных Наций проводить регулярные трехсторонние совещания, а затем информировать директивные органы Африканского союза, ИГАД и Организации Объединенных Наций о развитии ситуации и выносить практические рекомендации о мерах, которые эти три учреждения должны совместно принять с целью придать более мощный политический импульс мирному процессу;

13. **с удовлетворением отмечает** прогресс, достигнутый в развертывании Региональных сил по защите, и призывает МООНЮС и переходное правительство национального единства ускорить этот процесс. Совет **подчеркивает настоятельную необходимость** завершить развертывание Региональных сил по

защите как можно скорее, с учетом их важнейшей роли в деле защиты гражданских лиц и значительного вклада в обеспечение мира и стабильности в стране. Совет **подчеркивает необходимость** регулярных контактов между региональными министрами обороны, Организацией Объединенных Наций и переходным правительством национального единства во избежание любых дальнейших осложнений, которые могут привести к задержкам с развертыванием Региональных сил по защите;

14. **высоко оценивает** итоги неустанных усилий Высокого представителя Африканского союза по Южному Судану бывшего президента Альфы Умара Конаре по оказанию помощи южносуданским сторонам в преодолении разногласий и продолжении поисков мирного урегулирования кризиса в их стране. Совет **с удовлетворением принимает к сведению** взаимодействие Высокого представителя с региональными и международными партнерами в поддержку мирного процесса. В этой связи Совет **вновь заявляет** о непоколебимой приверженности Африканского союза делу поддержки южносуданских сторон в целях решения и преодоления нынешних национальных проблем;

15. **выражает далее признательность** Председателю Объединенной комиссии по наблюдению и оценке и всем ее членам за их неустанные усилия в области мониторинга и представления отчетности о ходе осуществления Соглашения об урегулировании конфликта в Республике Южный Судан. Совет **заявляет** о своей полной поддержке работы президента Фестуса Г. Могае и его усилий по выполнению своего мандата в весьма сложных условиях в интересах восстановления мира в Южном Судане;

16. **приветствует** усилия президента Уганды Йовери Мусевени по содействию воссоединению различных группировок Народно-освободительного движения Судана в целях восстановления столь необходимого единства и общности целей, и **заявляет о своей поддержке** этой инициативы. В этой связи Совет **призывает** различные группировки НОДС принять участие в этом процессе в духе доброй воли и достичь компромисса в целях создания благоприятных условий для полного осуществления Соглашения об урегулировании конфликта в Республике Южный Судан;

17. **решительно осуждает** все акты сексуального и гендерного насилия и вербовку детей для участия в военных действиях. В этой связи Совет **призывает** переходное правительство национального единства немедленно начать всестороннее расследование этих предполагаемых преступлений и без промедления привлечь виновных к ответственности;

18. **призывает** все стороны обеспечить свободный и беспрепятственный доступ гуманитарных организаций к затронутому гражданскому населению и в этой связи **настоятельно призывает** переходное правительство национального единства взять на себя всю полноту ответственности за обеспечение защиты гражданских лиц, а также безопасности и защиты гуманитарного персонала;

19. **выражает признательность** соседним государствам за оказание поддержки и помощи растущему числу перемещенных лиц и **призывает** международное сообщество и далее оказывать помощь южносуданским беженцам и принимающим их странам с учетом последствий для экономики этих стран;

20. **подчеркивая свою убежденность** в том, что задерживать восстановление мира в Южном Судане не следует никому, Совет **постановляет, что:**

- i. ИГАД должна как можно скорее предоставить обновленную информацию о прогрессе, достигнутом в рамках Форума высокого уровня по активизации действий, с тем чтобы Совет мог принять надлежащие меры в поддержку решений Форума;

- ii. Комиссия Африканского союза и переходное правительство национального единства должны в срочном порядке подписать меморандум о взаимопонимании в отношении создания смешанного суда в согласованные сроки (к декабрю 2017 года). В этой связи Совет призывает переходное правительство национального единства обеспечить своевременное включение положений такого меморандума во внутреннее законодательство, задевствовав для этого переходное законодательное собрание;
 - iii. Комиссия Африканского союза должна в срочном порядке разработать и представить Совету к декабрю 2017 года возможные меры, которые можно применить в отношении всех тех, кто продолжает препятствовать усилиям по восстановлению мира и безопасности в Южном Судане;
 - iv. шаги в части отправления правосудия должны сопровождаться мерами по обеспечению мира, примирения и оздоровления обстановки ввиду взаимодополняемости этих процессов;
 - v. Специальный комитет Африканского союза высокого уровня по Южному Судану должен, при содействии Комиссии Африканского союза, созвать совещание совместно с ИГАД не позднее конца ноября 2017 года с учетом недавно начатого ИГАД процесса активизации осуществления Соглашения об урегулировании конфликта в Республике Южный Судан;
 - vi. Комиссия Африканского союза должна незамедлительно принять необходимые меры по мобилизации финансовых ресурсов и гуманитарной помощи в поддержку мирного процесса в Южном Судане;
 - vii. в том случае, если стороны в Южном Судане будут и далее задерживать процесс полномасштабного осуществления Соглашения об урегулировании конфликта в Республике Южный Судан, что будет фактически равносильно отказу от обеспечения мира и безопасности для многострадального населения Южного Судана, Совет рассмотрит возможность принятия необходимых мер, в том числе санкций, которые могли бы обеспечить эффективное и действенное осуществление Соглашения, с тем чтобы страна вновь встала на путь достижения мира, безопасности и развития. Такие меры необходимо рассматривать и принимать с учетом докладов об оценке, представляемых в рамках процесса активизации действий, осуществляемого под руководством ИГАД;
21. **просит** Комиссию Африканского союза в течение трех месяцев представить, в сотрудничестве с ИГАД и Организацией Объединенных Наций, обновленную информацию о развитии ситуации в Южном Судане;
22. **постановляет** продолжать активно заниматься этим вопросом».